

فرهنگ تطبیقی اصطلاحات فلسفی

■ نوشته

علامه ابوالحسن شعرانی تهرانی

■ با مقدمه

دکتر غلامحسین ابوالحسن شعرانی و استاد اکبر ثبوت

■ به کوشش
علی اوجبی



نشر واپا

۱. فرہنگها

سروشاسه : شمس الدين أبو الحسن، ١٣٥٢ - ١٢٨١.
عنوان : جلد دوم : بحث تطبیقی اصطلاحات فلسفی

مشخصات نشر: تهران، وایا، ۱۳۹۴.

مشخّمات الفان ٩٨٠

فروست : واما : ۶ : فروست : ۱

شایک : ۸۲-۶-۶ : ۸-۶۰

وضعیت فهرست نویسی : فای هفت
یادداشت : فهرست نویسی کامل اثر دشمنانی : <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است

شناسه افزوده : ابراهیمی دمسچی، غلام حسین، ۱۳۱۰ -

شناسه افزوده : ثبوت ، اکبر ، ۱۳۲۴

شناسه افزوده : اوجیبی ، علی ، ۱۳۴۳

شماره کتابشناسی ملی : ۳۷۸۸۱۷۵

■ عنوان: فرهنگ تطبیقی اصطلاحات فلسفی

■ نوشته: علامه ابوالحسن شعرانی تهرانی

■ با مقدمه: دکتر غلامحسین ابراهیمی دینانی و استاد اکبر ثبوت

■ به کوشش: علی اوجی

■ مدیر هنری : امیر حسین قوجی، بیک

■ صفحہ ۱۱۱ : رضا علی محمدی

■ نشر : واما

■ نوبت چاپ : اول

■ تاریخ چاپ : بهار ۱۳۹۴

■ تاریخ پاپ : یہ
■ خاندان : سید

11. Yoon: 100

■ شمارگان: ۲۰۰۱ نسخه

شماره: ۹۷۸-۶۰۰-۹۸۰۸۲-۴-۶

● مرکز فروش و خدمات مشتریان ●

آدرس: الکترونیک: yaya.pub@gmail.com

■ فهرست مطالب ◆

- سخن آغازین / علی اوجیی ۹
- حکیم پاکسرشت / دکتر غلامحسن ابراهیمی دینانی ۱۱
- شناخت دقیق از فلسفه جدید غرب / استاد اکبر نبوت ۱۵
- مقدمه مؤلف ۲۳
- مدارس فلسفی ۲۵
 - الف. مدارس فلسفی قرن ششم ۲۵
 - ب. مدارس قرن پنجم یا اواخر قرن ششم ۲۶
 - ج. مدارس قرن چهارم قبل از میلاد ۲۷
 - د. مدارس قرن سوم ۲۹
 - هـ. مدارس جدید فلاسفه اروپا به طور کلی ۳۲
- ۱. امور عامه ۳۷

مقولات یا جوامع و اعراض ۳۹

مبادی و علل ۴۱

۲. سمع الکیان ۴۲

۳. میث تجرید ۵۲

۴. الہی اخص ۵۹

۱. مایما

۱. دسان ۷۷

۲. گروهما ۸۰

۳. ۸۲

۴. ۸۳

۵. اشعار ۸۱

۶. اصطلاحات فرانسوی

۷. اصطلاحات فرانسوی

سخن آغازین

امروزه یکی از مسائل مسأله ساحت معرفت‌شناسی آن است که دانش و آگاهی بتدریج به دست می‌آید و هر زحمتی در آنچه دارد، وامدار اندیشمندان پیشین خود است. نیز در اثر تضارب آرا و آسب‌شناسی و نگاه بیرونی است که کاستیهای معرفتی هر علمی چه در حین تکوین و تکامل، چه در دایره گزاره‌ها، چه در ناحیه استدلالها و چه در ساحت روشها و سلوهای هر یک پیدا می‌شود و می‌توان با اصلاح آنها کاروان معرفت را به جلو برد. اما روشن است که هر علمی افزون بر موضوع و غایت و روش خاص، اصطلاحات ویژه خود را دارد و این روش، ورود به یک دستگاه معرفتی و جهان اندیشه‌های یک اندیشمند، بدون آشنایی با اصطلاحات یادشده امکانپذیر نیست.

در جامعه ایرانی، آشنایی با اندیشه‌های فیلسوفان غربی تقریباً با نگارش کتاب سیر حکمت در اروپا از سوی مرحوم فروغی در سالهای ۱۳۱۸ تا ۱۳۲۰ آغاز شد. درست در همان سالها و یا اندکی پیش از آن بود که اندیشمندی خوش فکر بر آن شد تا یک تنه اصطلاحات فلسفی غرب را با استناد به منابع معتبر و دست اول دوران خود (فلسفه لار) در قالب رساله‌ای کوتاه شرح دهد. کسی که خود به زبان فرانسه و اندیشه‌های فیلسوفان غربی احاطه داشت و از فیلسوفان نام‌آور فلسفه اسلامی آن

دوران به شمار می‌آمد. علامه ذوفنون، ابوالحسن شعرانی^۱ با توجه به آنچه گفته شد، می‌توان به اهمیت و ارزش والای این رساله به ظاهر خرد، اما عمیق پی‌برد. نگارنده به طور اتفاقی سالها پیش به نسخه‌ای از این اثر تحت عنوان *فلسفه اولی یا ما بعد الطبیعه* دست یافت. پس از مطالعه چند باره آن دریافتم چه گنجینه گرانبهایی است. متأسفانه بسیاری از پژوهشگران حوزه فلسفه غرب از آن بی‌اطلاع‌اند. بدیهی است اثری که نزدیک به بیش از ۷ دهه پیش منتشر شده، اینک از چندان طراوت و تازگی برخوردار نیست، ولی لااقل برای آشنایی با سیر تاریخ فلسفه غرب در این سده اخیر به فلسفه غرب، اگر نگویم ضروری است، خالی از فایده نخواهد بود. از این رو، بر آن شدم تا اثر یادشده را در اختیار پژوهشگران و علاقه‌مندان این رشته قرار دهم. این نوید را می‌دهم که به یاری خدا و با تلاش گروهی از متخصصان حوزه‌های گوناگون، دیگر آثار محققانه این علامه ذوفنون نیز پس از بازخوانی و ویرایش در آینده نه چندان دور به زیور طبع آراسته شود. در پایان جا دارد از دو استاد بزرگ، آقایان دکتر غلامحسین ابراهیمی‌دینانی و اکبر ثبوت که خواسته این کمتر از با آغوش باز پذیرا شدند و اثر حاضر را مزین به یادداشت‌های عالمانه و کوتاهی خود نمودند، کمال امتنان را داشته باشم.

بیاننده و دست‌پروردگار غنی
علی اوجیی
اسفند سال ۱۳۹۳ خورشیدی

۱. علامه ابوالحسن شعرانی / شعرایی در سال ۱۲۷۹ ش در تهران در خانواده‌ای روحانی و اهل علم به دنیا آمد. پدرش از نوادگان ملا فتح الله کاشانی، نخستین معلم اهل بود. دانشهای مقدماتی و ریاضیات را در مدرسه مروی تهران آموخت و سپس به قم رفت و در آنجا محضر حاج شیخ عبدالکریم حائری و حاج شیخ عبدالنبی نوری کسب فیض کرد. در سن ۲۶ سالگی به نجف رفت. پس از تکمیل تحصیلات علمی و سیر و سلوک عملی به تهران بازگشت و مشغول تدریس و تألیف، ترجمه و تصحیح متون شد. افزون بر دانشهای دینی در ریاضیات، پزشکی و نجوم نیز مهارت داشت و با زبانهای فرانسه، عبری و ترکی کاملاً آشنا بود. از او آثار متعددی در دانشهای گوناگون به یادگار مانده است که از آن جمله است: *نشر طوبی*، *شرح تجرید*، *راه سعادت*، *تصحیح نفایس الفنون* و ... سرانجام پس از هفتاد و سه سال زندگی پر افتخار و تربیت شاگردان بسیار و آفرینش آثار با ارزش در سال ۱۳۵۲ ش درگذشت.